

## **ACTA DEL CONSELL DE COMÚ DE DATA 28 DE SETEMBRE DE 2005**

Avui 28 de setembre de 2005, a les 15:35 te lloc a Casa Comuna de La Massana una reunió del Consell de Comú:

### **ASSISTEIXEN:**

Cònsol Major	Josep M <sup>a</sup> Camp Areny
Cònsol Menor	Josep M <sup>a</sup> Garrallà Coma
Consellera Major	Judith Pallarés Cortés
Conseller Menor	Robert Garrallà Pons
Capità	Amadeu Rossell Tarradellas
Conseller	Joan Bonet Escanciano
Consellera	Gemma Gaset Garrallà
Conseller	Josep Fusté Graell
Conseller	Josep Garrallà Rossell
Conseller	Jaume Areny Caselles

Comença la Sessió demanant l'Hble. Sr. Cònsol d'incloure a l'ordre del dia, d'acord amb l'article 33 del Reglament de Funcionament dels Comuns, l'aprovació dels preus públics de les activitats Culturals i Extraescolars.

Queda doncs inclòs aquest punt a l'ordre del dia .

En primer lloc s'aprova per assentiment l'acta de data 27 de juliol de 2005.

### **RELACIÓ D'ACORDS**

#### **Intervenció**

000032/2005-PROPDEP

S'aprova un suplement de crèdit de 300.000,00 Euros destinats a la partida "111/6023010–Construcció dipòsits d'aigua", per realitzar la tercera fase del dipòsit de Grau Roig.

Aquest suplement de crèdit es finançarà via endeutament.

L'Hble. Sr. Jaume ARENY, fa constar

Aquí , si ens permeteu volem fer una constància en acta,

Be considerem que aquest suplement de crèdit és una manca de previsió pressupostària important o un error greu dels serveis tècnics que van elaborar el projecte. Que tinguem que aprovar suplement de crèdit per poder donar servei a la xarxa de Besilosa ho entenem, però no per realitzar obres previstes fa tres anys. El dia del debat del pressupost ja vam manifestar que les partides d'inversió a la xarxa d'aigua serien insuficients ens veiem doncs en l'obligació de no aprovar aquest suplement de crèdit i doncs ens abstindrem en aquesta partida.

S'aprova aquest suplement per majoria .

L'Hble. Sr. Josep M<sup>a</sup> CAMP fa constar, Jo tinc que dir que segurament és un error del servei tècnic. De totes maneres fent referència a la seva motivació, això són obres que s'havien de fer fa tres anys , potser es veritat que es van pensar en diferents fases i aquesta era la darrera fase , per tant s'havia d'adjudicar per fases aquest projecte tal com s'havia estipulat i aquesta fase no estava ni concebuda com no ho era el mateix projecte de construcció .

L'Hble. Sr. Cònsol passa la paraula a l'Hble. Sr. ROSSELL que és el president de la Comissió de Finances i el responsable del Servei d'Aigües , L'Hble. Sr. Amadeu ROSSELL fa constar, estic d'acord amb lo que diu l'Hble. Sr. Jaume ARENY , quan diu que es va preveure 120.000,- € per fer aquest dipòsit i també li he de dir que és completament urgent i necessari realitzar-lo i que s'estan complint els terminis i que seria molt interessant tenir-lo de cara al desembre. A ningú li agrada demanar suplement de crèdit però pràcticament m'hi veig obligat per què al mes de desembre hauríem de tenir el dipòsit completament acabat. Com que s'estan complint els terminis i de moment fa bon temps serà molt interessant tenir-lo acabat. Per altra part jo ja sé que les comparacions són odioses però si vol podem mirar els pressupostos d'anys anteriors i li he de dir que aquest any s'han destinat a la partida d'aigües 700.000,- € i si vol ens reunim a part i em diu lo que hi van dedicar, quan Vostès estaven aquí, a l'aquesta partida.

L'Hble. Sr. Jaume ARENY afegeix

Per acabar de tancar el tema , és evident que aquesta necessitat la coneixem i nosaltres no diguem pas que no s'hagi de fer , el dipòsit d'aigua fa falta i fa falta abans de final d'any. Però probablement i com he dit abans podria ser dos coses o una manca de previsió o un error greu, i si és un error greu potser que comencem a veure els tècnics i els hi diguem a veure que pensen fer. Quan es fan estudis d'aquesta envergadura jo penso que s'han de fer correctament.

L'Hble. Sr. Josep M<sup>a</sup> CAMP afegeix,  
Amb això estem d'acord es veritat que amb aquest cas, a més de tot lo que s'ha dit hi ha un error del tècnic que va preveure una quantitat molt inferior a lo que costa aquest dipòsit .

### **Intervenció**

000032/2005-PROPDEP

S'aprova un suplement de crèdit de 64.200,88 Euros destinats a la partida "130/61210 – Cementiris", per realitzar l'arranjament de la coberta del cementiri del Bosc de la Quera.

Aquest suplement de crèdit es finançarà via endeutament.

L'Hble. Sr. Jaume ARENY diu , em vaig desplaçar personalment al cementiri per veure-ho , aquest si que és un suplement de crèdit benvingut per què fa falta.

L'Hble. Sr. Josep M<sup>a</sup> GARRALLÀ afegeix,  
Vull només informar que l'empresa està d'acord en que se li pagui els treballs l'any que vé. Doncs no sé si farà falta aquest suplement de crèdit.

L'Hble. Sr. Jaume ARENY diu,  
Si no fa falta aquesta partida potser no és necessari que l'aprovem , és pot treure de l'ordre del dia.

L'Hble. Sr. Josep M<sup>a</sup> GARRALLÀ afegeix  
El tècnic el Sr. Joan PIERAS va dir que havia parlat amb l'empresa i podia esperar fins a principis de 2006 per cobrar. No sé si fa falta aprovar aquest suplement o es pot posposar a l'exercici vinent?

L'Hble. Sr. Josep GARRALLÀ diu,  
Segurament que si no hi ha partida pressupostària que no es pot aprovar les obres .

L'Hble. Sr. Josep M<sup>a</sup> CAMP manifesta,  
Si efectivament s'ha d'aprovar la partida de suplement de crèdit malgrat es pagui l'any que vé.

### **Intervenció**

000055/2005-PROPDEP

Fiscalització relació liquidacions núm.200500000042 per un import de 1.173.326,86 Euros.

## Administració general

000056/2005-PROPDEP

Amb la finalitat de fer el traspàs de les accions gratuïtes d'EMAP es pren el següent acord:

1r.- S'autoritza i s'accepta la cessió gratuïta de les accions números 981 a 990 (ambdues incloses), o sigui, deu accions, que pertanyen al Sr. Josep Maria Garrallà Coma en la societat "ESTACIONES DE MUNTANYA ARINSAL/PAL, S.A. (EMAP,S.A.)", a favor de l'Hble. Comú de La Massana.

2n.- S'autoritza i s'accepta la cessió gratuïta de les accions números 991 a 1000 (ambdues incloses), o sigui, deu accions que pertanyen al Sr. Josep Garrallà Rossell en la mateixa societat, a favor de l'Hble. Comú de La Massana.

3r.- Es faculta al Cònsol Major, Hble. Sr. Josep Maria Camp Areny, per a atorgar i signar en nom del Comú de La Massana les corresponents escriptures de cessió gratuïta de les indicades accions de la societat "ESTACIONES DE MUNTANYA ARINSAL/PAL, S.A. (EMAP,S.A.)".

L'Hble. Sr. Josep GARRALLA diu,

En primer lloc vull manifestar que és evident que no posaré pas cap impediment a fer el traspàs d'accions que són al meu nom a favor del Comú . Ara bé m'ha estat una gran sorpresa trobar-me això a l'ordre del dia del Comú sense estar-ne assabentat i sense haver-me dit res, que la majoria tenia intencions de portar-ho aquí , jo penso que és una falta d'elegància i de respecte el no haver-me avisat abans . També voldria saber a veure que els ha portat a prendre aquesta decisió i si després també el Comú haurà de pagar el valor de l'I.T.P. a conseqüència del traspàs d'aquestes accions .

L'Hble. Sr. Josep M<sup>a</sup> CAMP contesta,

Aquí hi ha dos reflexions a fer, una és que no l'havien avisat abans , el Josep Maria Garrallà va quedar encarregat de que se li comunicés i potser entre el Josep Maria Garrallà i la Secretària, sense culpar ningú , potser se li va passar de donar aquesta informació. En aquest sentit, no hi ha cap motiu estrany. El segon punt , com Vostè sap el Reglament de Societats a Andorra ,és el que és i exigeix la presència de tres socis per formar una Societat Anònima. I com Vostè sap es va convenir que el Sr. Cònsol Menor i Vostè mateix fossiu les persones per subscriure per compte del Comú aquestes accions , que són deu accions cada un , com és pràctica

habitual en les Notaries i per consegüent aquestes accions són del Comú i s'han de traspasar quan es vulgui , i ara sí que convé fer, segons diu el nostre lletrat , aquest traspàs per començar a ser operatius . Normalment això es fa de seguida. En aquest cas com és el Comú que adquireix aquestes accions , a mi hem consta que no hi ha I.T.P. a pagar.

L'Hble. Sr. Josep GARRALLÀ diu,  
Ja sé que és una pràctica regular per lo que ha explicat , ja sé que amb les societats anònimes es passa així. Jo també tractant-se del Comú tampoc no em preocupa , lo que si que m'ha estranyat és la poca elegància que han tingut de no haver-m'ho dit abans. I lo de l'I.T.P. si Vostè em diu que no s'ha de pagar millor que millor , jo no n'estic tant segur.

L'Hble. Sr. Josep M<sup>a</sup> CAMP afegeix,  
Amb les altres que s'han fet la veritat és que no s'han pagat , això el Notari ens ho dirà. Tampoc serà molt greu per què el valor d'aquestes accions no és massa elevat. En tot cas en lo que fa referència a comunicar-li no s'ho prengui com una falta d'elegància sinó per un descuit del Sr. Cònsol Menor que va quedar encarregat d'assabentar-lo .

L'Hble. Sr. Josep GARRALLÀ diu,  
En tot cas no és per l'import sinó pel precedent que es podria assentar.

### **Intervenció**

000037/2005-PROPDEP

Proposta d'aprovació del preu públic per l'utilització dels abocadors Comunals al preu de 15 Euros/M3.

L'Hble. Sr. Jaume ARENY fa constar,  
Si jo tinc un pregunta al respecte , sabre si ja disposem dels pertinents permisos del M.I. Govern per explotar i posar en marxa aquest abocador?

L'Hble. Sr. Josep M<sup>a</sup> CAMP contesta,  
No encara , estem a l'espera de rebre'ls, sabem a títol oficiós que no hi ha cap problema, que aquest projecte es va revisar, Govern va demanar un suplement d'informació, una sèrie de dades que se'ls hi va fer arribar. No hi cap problema al respecte. Justament el dia 13 es va acabar el termini d'exposició pública d'aquest abocador i ningú no va fer cap alegació al respecte. Ja s'ha comunicat al Govern aquest fet i per tant estem al l'espera i ens han dit que molt ràpidament procediran a fer la contesta positivament per l'obertura d'aquest abocador.

L'Hble. Sr. Jaume ARENY afegeix,

Per acabar amb aquest tema, s'havia previst la contractació d'una persona per vigilar aquest abocador , se sap alguna cosa ja?

L'Hble. Sr. Josep M<sup>a</sup> CAMP contesta,  
Es tancarà l'edecte d'aquesta persona aquesta mateixa setmana . No sé les persones que s'han interessat per aquest treball . El preu forma part de l'estudi que ens va elaborar l'empresa que va fer tot el projecte. Si no hi ha cap més objecció al respecte doncs quedaria aprovat el preu públic .

### **Administració general**

000051/2005-PROPDEP

S'aprova la següent Ordinació de Control i Tinença d' Animals:

## **ORDINACIÓ DE CONTROL I TINENÇA D'ANIMALS**

### **EXPOSICIÓ DE MOTIUS**

Aquesta Ordinació té per objecte la regulació, dins el terme de la parròquia de la Massana, de les competències atorgades als comuns per la Llei de tinença i de protecció d'animals, del 30 de juny de 1998, en l'article 33. En concret, el Comú de la Massana ha de vetllar pel control i la inspecció tant pel que fa a la identificació i al registre dels animals de companyia com pel que fa a vigilar que els propietaris o posseïdors d'animals de companyia tinguin cura que els animals no embrutin les vies i els espais públics. Les finalitats són garantir una tinença responsable sobre la base de millorar la convivència i els drets dels animals, sensibilitzar els propietaris d'animals domèstics de les seves obligacions i responsabilitats tant pel que fa als animals, com amb relació a garantir les normes de convivència entre els ciutadans, i reduir al màxim les molèsties que es puguin ocasionar. Per acomplir tot això, el Comú de la Massana, en la sessió de Consell que va tenir lloc el dia 28 de setembre de 2005, va acordar aprovar l' Ordinació següent.

## **ORDINACIÓ DE CONTROL I INSPECCIÓ DE TINENÇA D'ANIMALS**

### **TÍTOL I. DISPOSICIONS GENERALS SOBRE LA TINENÇA D'ANIMALS DE COMPANYIA**

#### **Art. 1. Objecte i finalitats**

En desenvolupament de la Llei de tinença i de protecció d'animals, del 30 de juny de 1998, i el posterior Reglament per a la identificació i el registre

d'animals de companyia, del 9 de juny de 1999, la lliure circulació de gossos no està permesa si els gossos no van identificats amb el corresponent microxip o tatuatge i no són portats amb corretja pel propietari o una altra persona responsable de l'animal. És el Comú de la Massana l'òrgan competent, per mitjà dels seus agents de circulació, per inspeccionar si els animals de companyia estan identificats i registrats, i per sancionar en cas d'incompliment d'aquesta Ordinació.

I per tal d'oferir una imatge més bona de la nostra parròquia, se sol·licita la col·laboració de tots els ciutadans que siguin propietaris o posseïdors d'animals de companyia perquè prenguin mesures amb vista que els animals no embrutin amb deposicions fecals els espais públics.

### **Art. 2. Titulars**

Tota persona que sigui propietària d'animals de companyia o en posseeixi a la parròquia de la Massana està obligada a tenir-los degudament identificats, vacunats, amb collar i subjectats, a fi que no suposin molèsties o perjudicis a ningú, i vetllar pel compliment d'aquesta Ordinació. Els animals a què fan referència les normes establertes per aquesta Ordinació són els animals de companyia (gossos i gats).

### **Art. 3. Obligacions**

La persona posseïdora d'un animal domèstic té les obligacions següents:

- a) Si transita per la via pública, els animals han d'anar sempre acompanyats dels seus propietaris o d'una persona responsable. La persona acompanyant de l'animal ha d'adoptar les mesures oportunes perquè l'animal no pugui ocasionar molèsties o danys a persones o béns.
- b) Adoptar mesures perquè els seus animals no embrutin amb deposicions fecals les vies i/o espais públics, i per evitar les miccions a les façanes d'edificis i al mobiliari urbà.
- c) Recollir i retirar els excrements de l'animal immediatament i de forma convenient, i netejar si és necessari la part de la via, l'espai públic o el mobiliari que en resulti afectat.
- d) Les deposicions fecals recollides s'han de dipositar de forma higiènica dins de bosses o altres embolcalls impermeables que tindrà que portar el posseïdor del gos i haurà de llançar a les papereres, en bosses

d'escombraries domiciliàries, contenidors o en altres elements que el Comú pugui indicar.

e) A les vies públiques els gossos han d'anar proveïts de corretja o cadena i collar.

f) Identificar el gos mitjançant els sistemes oficials i permanents especificats al Reglament per a la identificació i el registre d'animals de companyia, del 9 de juny de 1999 (tatuatge a la pell o amb la implantació d'un microxip). El propietari ha de facilitar l'anomenat document oficial d'identificació (DOI) en cas que l'autoritat comunal li ho demani.

g) Han de circular amb morrió tots els gossos la perillositat dels quals sigui raonablement previsible, atesa la seva naturalesa i les seves característiques, i han de complir el Reglament sobre tinença de gossos considerats potencialment perillosos, del 15 de desembre de 1999. En cas d'incompliment del Reglament els agents de circulació avisaran la brigada cinòfila per fer-lo complir.

h) Els propietaris o posseïdors dels gossos estan obligats a respectar les indicacions contingudes als rètols informatius col·locats als espais públics de la parròquia.

i) En cas que s'infringeixin els punts *b*, *c* i/o *d*, els agents de circulació poden requerir el propietari o la persona que condueix l'animal perquè retiri les deposicions.

#### **Art. 4. Prohibicions**

Queda terminantment prohibit:

Deixar circular animals de companyia no acompanyats.

La tinença d'un animal de companyia no identificat amb algun dels sistemes oficials i permanents.

Circular per la via pública amb un gos sense corretja o cadena ni collar i, si fa al cas, sense morrió.

Circular amb un gos per una zona enjardinada, per una zona de jocs infantils i per zones esportives, o deixar que hi accedeixi.

Que el propietari o posseïdor de l'animal porti el gos a defecar a la via o en espais públics, llevat que a continuació reculli l'excrement.

Lligar els gossos als elements del mobiliari urbà.

g) Donar aliments als animals a les vies i/o en espais públics.

## **TÍTOL II. RÈGIM SANCIONADOR**

### **Art. 5. Règim sancionador**

1.- Constitueixen una infracció administrativa d'aquesta Ordinació les accions i omissions, voluntàries o imprudents, que representin una vulneració dels seus preceptes.

2.- Les infraccions d'aquesta Ordinació es classifiquen així:

Es consideren faltes lleus que els propietaris o posseïdors d'animals de companyia:

No prenguin mesures per deixar neta la via pública i qualsevol lloc destinat al trànsit o esbarjo dels ciutadans amb deposicions fecals dels gossos així com deixar-los que facin miccions a les façanes d'edificis i/o al mobiliari urbà.

No els tinguin degudament registrats i identificats per algun dels sistemes establerts pel Govern.

Es neguin a mostrar la identificació exigida pels agents immediatament o en el termini de 24 hores.

### **Art. 6. Sancions**

Com a sanció per les infraccions administratives s'imposaran multes d'acord amb l'escala següent:

- primera comissió d'infracció: 60,10 €
- segona comissió d'infracció: 120,20 €
- tercera comissió d'infracció: 180,30 €
- quarta comissió d'infracció: 240,40 €
- cinquena comissió d'infracció: 300,50 €

La imposició de qualsevol d'aquestes sancions no exclou la responsabilitat civil o penal i la indemnització eventual per danys i perjudicis que puguin correspondre a la persona sancionada.

## **Art. 7. Prescripció**

Les sancions per infraccions lleus prescriuen en el termini d'un any, des de la data de notificació de la resolució sancionadora esdevinguda ferma.

El termini de la prescripció comença el dia en què s'ha comès la infracció i s'interromp des del moment que el procediment s'adreça contra l'infractor.

## **Art. 8 . Control administratiu i procediment sancionador**

### 1. Control administratiu

El Comú de la Massana, en aplicació de la Llei dels agents de circulació comunals, del 21 de febrer de 2005, controlarà que s'apliqui l'Ordinació mitjançant els seus agents de circulació que tenen potestat per fer la inspecció i el control de tinença d'animals i sancionar en cas d'incompliment dels preceptes de l'Ordinació.

### 2. Procediment sancionador

La constatació per part del Comú d'una presumpta infracció comporta la incoació, la tramitació i la resolució de l'expedient sancionador corresponent d'acord amb el que disposa la Llei de tinença i de protecció d'animals, del 30 de juny de 1998, en l'article 39.2, per a les infraccions lleus *a* i *h* previstes a la Llei esmentada.

Contra la resolució dictada pel Comú sobre la base de l'expedient sancionador es pot recórrer d'acord amb el que disposa el Codi de l'Administració.

## **DISPOSICIÓ DEROGATÒRIA ÚNICA**

Queden derogades totes les disposicions anteriors a aquesta Ordinació en allò que la contradiguin.

Aquesta Ordinació entrarà en vigor 15 dies després de ser publicada al BOPA.

L'Hble. Sr. Josep GARRALLÀ fa constar,  
Estem d'acord amb aquesta Ordinació , lo que passa que serà difícil fer-la complir i seria interessant poder fer una campanya de sensibilització de cara als propietaris dels animals i donar-los-hi facilitats posant

expeders per a gossos i llocs especials per què els animals puguin anar a fer les seves necessitats .

L'Hble. Sr. Josep M<sup>a</sup> CAMP, diu,

Molt bé recollim la seva reflexió val a dir que això està previst els expeders ja han arribat, s'ha de fer només que col·locar-los . El que s'ha fet es una campanya de sensibilització a nivell més general que també hi figura això i de totes maneres si convé es farà una campanya específica a tal efecte. Sabem que pot ser complicat de portar-ho a terme però és interessant per què d'acord amb les competències que es van atorgar als Comuns amb referència a la Llei de tinença i protecció dels animals del 30 de juny de 1988 doncs es dóna aquestes competències i la Llei dels agents de circulació també fa referència que ells són la gent competent per controlar i fer respectar aquesta Llei. I a partir d'aquí serà prou difícil fer-ho complir, però farem el necessari per què constatem cada dia que és un problema , els animals que hi ha lliures pel carrer i de la manera que ho estant embrutant tot . Pensem que s'ha de posar ordre amb tot això i esperem que amb aquesta mesura s'hi notarà , evidentment erradicar-ho del tot serà difícil . Com a mesura dissuasòria i com a prevenció serà bo . Es preveu unes sancions des de 60 € a 300 € i per tant unes sancions prou importants com per a que la gent siguin conscients de que el gos o l'animal de companyia no pugui fer el que vulgui, no pel gos sinó per l'amo, per que la culpa no és de l'animal .

De fet som el primer Comú que aplica aquestes mesures per mantenir el carrers nets dels excrements dels gossos que avui dia és un problema bastant important.

L'Hble. Sra. Judith PALLARÉS diu,

Voldria afegir que una vegada l'Ordinació aprovada tenim intenció d'enviar un comunicat a cada cap de casa per que tinguin consciència de que s'ha aprovat aquesta Ordinació i les conseqüències que hi pot haver en el cas de que no en tinguin cura.

A part de la continuació de la campanya de "fem-ho bé" que ja es va enviar a tots amb les normes cíviques que s'ha de tenir en compte i en tot cas tornariem a remarcar aquest punt.

### **Administració general**

000053/2005-PROPDEP

S'aprova l'Ordinació de funcionament de l'abocador de terres de Comallemple i del Reglament del registre d'empreses usuàries del mateix, que segueix:

# **ORDINACIÓ DE FUNCIONAMENT DE L'ABOCADOR DE TERRES DE COMALLEMPA**

## **Exposició de motius**

Atenent la necessitat urgent de disposar de zones d'abocament de residus inerts de la construcció a Andorra, exposada en diverses ocasions pel Govern als comuns en aplicació dels acords adoptats amb els països veïns en relació amb aquesta matèria, el Consell de Comú de la Massana, en la sessió del dia 28 de setembre del 2005, en aplicació de la competència recollida en l'article 10.1c) de la Llei de residus 25/2004, del 14 de desembre del 2004, ha acordat aprovar aquesta Ordinació que estableix les normes de funcionament de l'abocador de terres de Comallempla.

### **Article 1**

#### *Objecte*

L'objecte d'aquesta Ordinació és definir les condicions de funcionament de l'abocador de terres de Comallempla.

### **Article 2**

#### *Àmbit d'aplicació*

L'Ordinació és aplicable a les empreses que vulguin dipositar les terres i pedres inertes procedents del sector de la construcció a l'abocador de terres de Comallempla.

### **Article 3**

#### *Residus admesos*

L'abocador de terres de Comallempla està destinat a la deposició de terres i pedres inertes procedents del sector de la construcció i tan sols pot acollir residus del tipus 170504- Terres i pedres diferents de les especificades en el codi 170503, segons la classificació del Catàleg nacional de residus publicat al BOPA núm. 37 el 27 d'abril del 2005 i segons la Llei 25/2004 de residus, del 14 de desembre. No s'hi accepta cap tipus de material diferent de l'especificat.

### **Article 4**

#### *Direcció i control de l'abocador*

L'abocador de terres de Comallempla és propietat del Comú de la Massana. La gestió de l'abocador de Comallempla es realitza des del Comú. Tots els tràmits que hagin de realitzar les empreses s'han d'efectuar a la Casa

Comuna.

El Comú ha de nomenar un tècnic responsable directe del funcionament de l'abocador de Comallempla i un vigilant o encarregat. L'encarregat de l'abocador de Comallempla és el responsable de permetre l'accés dels camions de les empreses i d'acceptar o refusar el material que transporten els camions, i si és acceptat ha d'indicar les zones on han d'abocar els camions.

## **Article 5**

### *Normes de funcionament*

Qualsevol camió que arribi a la zona de l'abocador del Comallempla i vulgui abocar, ho

ha de fer dins els horaris d'obertura vigents.

L'encarregat de l'abocador de Comallempla ha de disposar d'una llista on constin les empreses andorranes inscrites en el Registre d'Empreses

Usuàries de l'Abocador de Terres de Comallempla. En cap cas no es permet abocar a una empresa si no està inscrita en aquest Registre.

El treballador de l'empresa registrada ha d'anar convenientment identificat i ha de lliurar a l'encarregat de l'abocador de Comallempla un albarà expedit pel Comú de la Massana on ha de figurar la informació següent:

Número d'inscripció al Registre.

Empresa.

Obra.

Parròquia.

Volum de terres que transporta.

Volum de pedres que transporta.

Nom del treballador.

Dia i hora d'entrada a l'abocador de terres de Comallempla.

Telèfon de contacte del camioner.

Matrícula del camió.

El Comú de la Massana es reserva la facultat de modificar el dia i l'hora d'entrada dels residus a l'abocador sol·licitats per les empreses per qüestions d'operativitat i gestió del mateix abocador. En cas de modificació el Comú ha d'advertir a l'empresari la modificació de la data i l'hora d'abocament.

L'albarà l'han de confirmar el treballador de l'empresa autoritzada i l'encarregat de l'abocador de terres de Comallempla. Cada un d'ells se n'ha de quedar una còpia.

L'encarregat de l'abocador de Comallempla ha de realitzar una inspecció visual de la càrrega dins del camió i una inspecció visual un cop abocada. En cas que de la inspecció visual inicial es determini que la càrrega compleix els requisits establerts a l'article 3, al transportista se li ha d'indicar l'indret per a l'abocament de les terres.

En cas que de la inspecció es conclouï que la càrrega no compleix els requisits establerts a l'article 3, no se li ha de permetre abocar-la. Si ja ho hagués fet, l'ha de tornar a carregar i emportar-se-la, i les despeses derivades han de ser a càrrec seu.

#### Article 6

##### *Registre d'empreses*

El Comú crearà un registre d'empreses que realitzin treballs públics a Andorra interessades a utilitzar l'abocador de Comallempla.

Per mitjà d'un reglament específic, s'han d'establir les condicions de funcionament del Registre.

-

#### Article 7

##### *Cost de l'ús de l'abocador*

El cost de deposició de les terres a l'abocador de Comallempla es calcula multiplicant

el volum de terres i pedres entrades a l'abocador de Comallempla pel preu unitari aprovat en l'ordinació de preus públics de la parròquia de l'any en curs.

#### Article 8

##### *Pagament*

Per poder estar convenientment registrada i, per tant, tenir l'autorització d'utilització de l'abocador, l'empresa ha de realitzar amb antelació el pagament del cost de l'ús de l'abocador.

L'empresa, mitjançant els sistemes acceptats pel Comú de la Massana, ha d'efectuar un pagament pel volum de terres pel qual demana autorització d'abocament.

El pagament mínim que es permet és el corresponent a un mes natural, i el màxim és el

corresponent a la suma de tots els volums que es preveuen abocar durant l'any en curs.

L'empresa només pot dipositar a l'abocador de Comallempla el volum de terres i pedres permès. Si supera aquest volum i vol continuar utilitzant l'abocador, ha d'actualitzar les dades del Registre (relatives a les matrícules dels vehicles i als volums de material a dipositar, principalment) i realitzar el pagament del cost de l'ús previst, tal com s'ha descrit en els paràgrafs anteriors.

En cas de no-deposició de tot el volum autoritzat, a l'empresa se li retorna la quantitat sobrant pagada al Comú per aquest concepte.

## Article 9

### *Assegurança*

L'empresari es fa totalment responsable dels accidents que es puguin produir per causa seva a l'abocador de Comallempla i s'obliga expressament a prendre les mesures necessàries per evitar-los.

L'empresari ha de tenir contractada i vigent la pòlissa d'assegurança de responsabilitat civil i danys a tercers corresponent, suficient per afrontar les responsabilitats derivades per la seva causa, amb les garanties mínimes següents:

Per víctima mortal: 150.000 euros.

Per víctima d'altres danys corporals, inclosa la incapacitat total o parcial: 180.000 euros.

Per danys materials: 300.000 euros.

Aquesta pòlissa ha d'estar contractada amb una companyia d'assegurances legalment autoritzada al país, i en qualsevol cas ha de ser suficient per donar cobertura a l'activitat de l'empresa durant la utilització de l'abocador de Comallempla.

La garantia global derivada d'aquesta pòlissa no pot ser inferior a 900.000 euros.

## Article 10

### *Període d'obertura*

L'abocador de Comallempla estarà obert des de l'acabament del desgel fins a les primeres nevades de l'any. Aquest període sol coincidir entre la segona quinzena de maig i la darrera quinzena d'octubre. No obstant això, el Comú ha d'informar cada any, amb l'antelació suficient, del període d'obertura, en funció de l'evolució de les condicions climàtiques.

L'abocador de Comallempla estarà tancat quan estigui cobert per la neu.

L'abocador de Comallempla estarà tancat els dissabtes, els diumenges, els dies festius

i durant el període de vacances de la construcció al mes d'agost.

En cas de condicions climàtiques adverses, es pot tancar l'abocador de

Comallempla el temps necessari durant el període d'obertura descrit.

### Article 11

#### *Horaris d'obertura*

El Comú ha d'establir els horaris d'obertura de l'abocador del Comallempla i ha d'informar amb antelació suficient els seus usuaris de la modificació dels mateixos horaris.

### Article 12

#### *Infraccions*

Les infraccions regulades en aquesta Ordinació es classifiquen en lleus, greus i molt greus.

Sense perjudici de les infraccions regulades en la Llei de residus, es consideren infraccions d'aquesta Ordinació les següents:

#### 1. Infraccions lleus:

- a) El retard en el subministrament de la informació o de la documentació que s'hagi de proporcionar al Comú, d'acord amb el que preveu aquesta Ordinació.
- b) Cometre errors en la identificació del transportista respecte al que s'indica a l'article 5.
- c) Abocar residus autoritzats, per part d'empreses autoritzades, amb vehicles no autoritzats.
- d) Qualsevol altra infracció legal, reglamentària o contractual que no estigui tipificada com a greu o molt greu.

#### 2. Infraccions greus:

- a) L'incompliment de les normes de seguretat en el treball per part de les empreses registrades en el Registre d'Empreses Usuàries de l'Abocador de Terres de Comallempla.
- b) L'incompliment de l'obligació de proporcionar informació al Comú o l'ocultació o falsificació de les dades exigides.
- c) La manca de constitució de l'assegurança, o de la seva renovació, segons aquesta Ordinació.
- d) L'obstrucció de l'exercici de les funcions d'inspecció, supervisió i control efectuades pel personal delegat pel Comú.
- e) La no-deposició dels materials en els indrets indicats pel personal delegat pel Comú de la Massana, dins dels límits de l'abocador de terres de Comallempla.
- f) El retard en el pagament del cost de l'ús de l'abocador de Comallempla establert en l'article 8.
- g) La reincidència en la comissió de qualsevol infracció lleu.
- h) La intenció de realitzar qualsevol infracció molt greu constatada pel personal delegat pel Comú.

3. Són infraccions molt greus:

- a) Abocar tipus de residus no autoritzats d'acord amb el que estableix aquesta Ordinació.
  - b) Abocar residus per part d'empreses no autoritzades.
  - c) Abocar residus fora del període i els horaris d'obertura de l'abocador de Comallempla.
  - d) Abocar volums de residus superiors als declarats.
  - e) Que es produeixi un dany o deteriorament greu per al medi ambient dins dels límits de l'abocador de Comallempla en el procediment d'ús del mateix abocador.
  - f) L'ocultació o l'alteració de dades aportades al Registre d'Empreses Usuàries de l'Abocador de Terres de Comallempla.
  - g) En el cas d'abocar residus no permesos, no dur a terme les operacions de neteja i d'eliminació d'aquests residus, fora dels límits de l'abocador de Comallempla.
  - h) La reincidència en la comissió de qualsevol infracció greu.
- L'empresari es fa totalment responsable de les infraccions en què incorrin els treballadors de la seva empresa, i està obligat a complir les sancions que se li apliquin pel que fa al cas.

### **Article 13**

#### ***Sancions***

Les infraccions a les quals es refereix l'article anterior donen lloc a la imposició, per part del Comú, de les sancions següents:

- a) En el supòsit d'infraccions lleus: multa des de 60 euros fins a 100 euros.
- b) En el supòsit d'infraccions greus: multa des de 100 euros fins a 1.000 euros i, si es considera convenient, inhabilitació per a l'ús de l'abocador de Comallempla i qualsevol altre que pugui haver-hi a la parròquia per a un període de temps de fins a un any.
- c) En el supòsit d'infraccions molt greus: multa des de 1.000 euros fins a 3.000 euros, excepte en el cas de deposició de residus perillosos, en què l'import pot arribar fins als 30.000 euros. Si es considera convenient, inhabilitació per a l'ús de l'abocador de Comallempla per a un període de temps no inferior a un any ni superior a deu anys.

Les sancions s'han d'imposar tenint en compte les circumstàncies de la infracció, el grau de culpabilitat, la reiteració, la participació i el benefici obtingut, i també el perill en què s'hagi posat la salut de les persones i el grau del dany causat al medi ambient.

Per a l'apreciació de la reincidència es tenen en compte les sancions fermes imposades

durant l'any anterior per a les infraccions lleus, i durant els dos anys

anteriors per a les infraccions greus.

Les quantitats fixades en aquest article s'actualitzen periòdicament d'acord amb el Reglament del procediment sancionador.

#### **Article 14**

##### *Prescripció*

Les infraccions a les quals fa referència aquesta Ordinació prescriuen al cap de 2 anys en el cas de les faltes lleus, al cap de 5 anys en el cas de les faltes greus, i al cap de 10

anys en el cas de les faltes molt greus.

El moment d'inici de la prescripció comença a córrer en el moment en què l'Administració descobreix la infracció i s'interromp en el moment en què s'inicia el procediment sancionador contra l'infractor.

#### **Disposició final**

Aquesta Ordinació entrarà en vigor l'endemà de ser publicada al *Butlletí Oficial del Principat d'Andorra*.

Cosa que es fa pública per a coneixement general.

### **REGLAMENT DEL REGISTRE D'EMPRESSES USUÀRIES DE L'ABOCADOR DE TERRES DE COMALLEMPA**

#### **Exposició de motius**

El Consell del Comú de la Massana, en la sessió del dia 28 de setembre del 2005, ha acordat aprovar aquest Reglament, que regula la creació del Registre d'Empreses Usuàries de l'Abocador de Terres de Comallempla i els procediments administratius que s'han de seguir per inscriure-s'hi. Aquest Reglament fixa els criteris mínims que cada demandant ha de complir a fi de poder ser inscrit al Registre d'Empreses Usuàries de l'Abocador de Comallempla i obtenir, així, l'autorització per poder utilitzar-lo. Aquesta inscripció és obligatòria i prèvia a l'ús de l'abocador de Comallempla.

#### **Article 1. Objecte**

L'objecte d'aquest Reglament és crear el Registre d'Empreses Usuàries de l'Abocador de Comallempla i definir les condicions que l'han de regular. Aquest Registre s'adscriu al Departament Tècnic del Comú de la Massana.

#### **Article 2. Definició i naturalesa del Registre**

El Registre té per finalitat la inscripció de les persones físiques i jurídiques que realitzen les activitats de treballs públics al Principat d'Andorra i que volen dipositar

a l'abocador de Comallempla les terres i pedres inertes procedents del sector de la construcció, tal com diu l'article 3 de l'Ordinació El Registre és públic. Qualsevol persona física o jurídica pot conèixer el contingut de les inscripcions realitzant una demanda per escrit al Comú.

### **Article 3. Sol·licitud d'inscripció**

Les empreses que vulguin utilitzar l'abocador de Comallempla han de presentar la sol·licitud corresponent al Servei de Tràmits del Comú acompanyada de la documentació següent:

#### 1. Documentació administrativa:

Nom de l'empresa o de la persona física.

Nom del gerent de l'empresa.

Persona de contacte.

Adreça.

Certificat oficial del Registre de Comerç i Indústria (original o fotocòpia degudament autenticada) que autoritza el sol·licitant a treballar com a empresa de treballs públics.

Telèfon; fax; adreça electrònica.

#### 2. Documentació tècnica:

Relació de vehicles que portaran la càrrega a l'abocador del Comallempla amb la indicació del model, el volum de càrrega nominal i la matrícula.

Relació d'obres que es preveu que portaran les terres a l'abocador del Comallempla.

Incloure, en format fitxa o taula, la informació següent per a cada una de les obres:

Obra.

Parròquia.

Propietat.

Direcció facultativa.

Volum de terres previst de portar a l'abocador.

Volum de pedres previst de portar a l'abocador.

Període d'utilització de l'abocador.

No hi ha termini temporal per presentar la demanda.

### **Article 4. Caràcter de la inscripció**

La inscripció al Registre és obligatòria per poder utilitzar l'abocador de Comallempla.

### **Article 5. Autorització d'inscripció**

La sol·licitud d'inscripció al Registre se sotmet als serveis tècnics perquè l'examinin i la sotmetin a la consideració de l'òrgan decisor. En cas de ser considerada favorable, se li comunica a l'empresa per escrit el volum de

terres que se li permet abocar i el pagament que ha d'efectuar a les dependències del Comú. En aquest cas, una persona amb poders per signar en nom de l'empresa ha de presentar-se a les dependències comunals per:

- Dipositar el pagament que li és requerit en el moment d'informar de la decisió de l'òrgan decisor, que es calcula segons l'article 7 de l'Ordinació de funcionament de l'abocador de terres de Comallempla.
- Dipositar una còpia de l'assegurança contractada amb una companyia amb permís per operar al país, segons l'article 9 de l'Ordinació de funcionament de l'abocador de Comallempla.
- Dipositar una còpia dels poders que l'autoritzen a signar el document en nom de l'empresa que representa.
- Signar un document contractual amb el Comú en el qual es compromet al compliment de les disposicions de l'Ordinació de funcionament de l'abocador de Comallempla.

No és fins al moment en què l'empresa obté l'autorització favorable signada que pot utilitzar l'abocador de Comallempla.

#### **Article 6. Número de registre**

Juntament amb l'autorització favorable, el Comú ha de facilitar a l'empresa un número de registre que l'identificarà com a empresa inscrita en el Registre i, per tant, amb autorització per utilitzar l'abocador de terres de Comallempla.

#### **Article 7. Termini d'inscripció**

La inscripció s'ha de realitzar en el termini màxim de 15 dies naturals a comptar de la data en què l'empresa és informada de la resolució favorable de la demanda. En cas contrari, l'autorització per utilitzar l'abocador de Comallempla queda sense efecte.

#### **Article 8. Baixa del Registre**

Són causes de baixa del Registre:

- a) a) El cessament de l'activitat.
- b) b) L'incompliment dels requisits per poder ser inscrit al Registre que s'indiquen a l'article 5.
- c) c) Les establertes a l'article 12 de l'Ordinació de funcionament de l'abocador de terres de Comallempla.
- d) d) No estar al dia dels pagaments, segons el que s'estableix a l'article 8 de l'Ordinació de funcionament de l'abocador de Comallempla.

Correspon acordar la baixa de les persones físiques o jurídiques inscrites en el Registre al mateix òrgan decisor que n'acorda la inscripció.

La baixa en el Registre es comunica als interessats per escrit.

## **Disposició final**

Aquest Reglament entrarà en vigor l'endemà de ser publicat al *Butlletí Oficial del Principat d'Andorra*.

## **Administració general**

000052/2005-PROPDEP

S'acorda l'ordinació per la concessió d'ajuts per a facilitar l'accés a l'habitatge següent:

### **ORDINACIÓ DE CONCESSIÓ D'AJUTS PER A FACILITAR L'ACCÉS A UN HABITATGE DIGNE, EN RÈGIM DE LLOGUER, PER A PENSIONISTES, JOVES, FAMÍLIES MONOPARENTALS I PERSONES AMB DISCAPACITATS A LA PARRÒQUIA DE LA MASSANA**

## **EXPOSICIÓ DE MOTIUS**

El Comú de la Massana, conscient de la problemàtica actual i del risc d'exclusió que pot comportar la tendència expansiva dels preus dels habitatges, té la voluntat de mantenir amb els ciutadans de la parròquia un compromís per facilitar l'accés a un habitatge digne i ha cregut oportú iniciar una sèrie de mesures que, com a primera d'elles, es materialitza en les subvencions definides en la present Ordinació.

La finalitat és desenvolupar una política adequada per poder facilitar l'accés a l'habitatge d'aquells col·lectius més especialment desfavorits com són els pensionistes, joves, famílies monoparentals i persones amb discapacitats, per donar compliment al que disposa l'article 33 de la Constitució del Principat d'Andorra conforme els poders públics han de promoure les condicions necessàries per fer efectiu el dret de tothom a gaudir d'un habitatge digne, en el marc de les competències a ells atribuïts i com a complement del Reglament d'ajuts a l'habitatge de lloguer, del 30 de març de 2005, publicat al BOPA núm. 30, el 6 d'abril de 2005.

Aquesta primera mesura adoptada per donar una resposta immediata a les situacions més urgents, permet donar un primer pas per a poder establir una figura específica dintre del pressupost de despeses destinada al pagament d'ajuts a l'arrendament que s'atorguen en base als criteris i barems establerts en la corresponent Ordinació, mantenint els criteris d'eficiència i rigorositat en el control de la despesa.

Per acomplir tot això, el Comú de la Massana, en la sessió de Consell que va tenir lloc el dia 28 de setembre de 2005, va acordar aprovar l'Ordinació següent.

## **Capítol primer. GENERALITATS**

### **Art. 1. Finalitat de l'Ordinació i àmbit d'aplicació**

És regular la concessió de subvencions a càrrec del pressupost comunal per a facilitar l'accés a un habitatge destinat a vivenda habitual, en règim de lloguer, per als pensionistes, joves, famílies monoparentals i persones amb discapacitats de la parròquia de la Massana, que presenten situacions econòmiques més desfavorables i compleixin els requisits establerts per accedir-hi i segueixin el procediment de tramitació. Els conceptes que s'utilitzen a la present Ordinació són els definits a l'article 2 del Reglament d'ajuts a l'habitatge de lloguer de 30 de març de 2005.

### **Art. 2. Beneficiaris**

Podran ser beneficiaris de les ajudes previstes en el programa d'ajuts a l'arrendament els joves, pensionistes, famílies monoparentals o persones discapacitades que en la data d'obertura de la convocatòria visquin en un habitatge de lloguer i compleixin els requisits establerts en la present Ordinació. S'entén per:

- Jove: es considera jove tota persona en edat compresa entre els 18 i 30 anys que estiguin emancipats amb una residència permanent a la parròquia de la Massana superior a 5 anys.
- Pensionista: es considera pensionista tota persona a partir de 65 anys, així com les persones a partir de 60 anys titulars d'una pensió d'invalidesa atorgada per la Caixa Andorrana de la Seguretat Social. Requisits: residents a la parròquia amb una antiguitat superior a 5 anys.
- Família monoparental: és aquella formada exclusivament per un sol dels progenitors amb fills a càrrec i sense parella o nou cònjuge. Requisits: que siguin andorranes o residents, amb residència permanent a la parròquia des de fa com a mínim 5 anys.
- Persona discapacitada: és aquella que presenta un grau de menyscabament igual o superior al 33% segons la Llei de garantia dels drets de les persones amb discapacitat i normes de desplegament, amb una residència mínima de 5 anys a la parròquia.

### **Art. 3. Objecte, quantia i durada**

-

1. És objecte d'aquesta Ordinació la subvenció d'ajuda al lloguer d'una vivenda buida o moblada a la Massana, que tingui les condicions d'habitabilitat legalment previstes per garantir l'ús com a residència habitual; el procediment de tramitació i el procediment d'atorgament dels ajuts.

2. La subvenció per l'arrendament de la vivenda per aquelles persones que compleixin els requisits i el procediment de tramitació comporta el reembossament d'un percentatge de col·laboració en l'import mensual del lloguer del:

a-) 25% de l'import de la renda mensual per als joves.

b-) 30% de l'import de la renda mensual per als pensionistes, famílies monoparentals i persones discapacitades.

L'import de l'ajut correspon a un quantitat econòmica mensual fixa, d'acord amb el percentatge de col·laboració en l'import mensual del lloguer de l'habitatge que el Comú de la Massana estableix per a cada tipus de situació dels sol·licitants, sense que pugui sobrepassar mai l'import màxim establert per a cada tipus de situació.

L'import mensual del lloguer per a rebre la subvenció no podrà ser superior a 700 € que corresponen a la despesa neta del lloguer de l'habitatge sense incloure les despeses complementàries als serveis derivats a l'habitatge.

3. La concessió de les ajudes són per un any civil l'exercici del qual finalitza el 31 de desembre. Transcorregut aquest termini, l'interessat bé obligat a renovar la petició d'ajuda devent acreditar i complimentar de nou tots els requisits detallats en la present Ordinació, amb la possibilitat de sol·licitar l'ajut fins a un total de 5 anys consecutius.

#### **Art. 4 Descripció de l'ajut**

a-) consisteix en un ajut econòmic destinat a col·laborar en el pagament de l'import mensual del lloguer d'aquelles unitats familiar que compleixin els requisits establerts.

b-) Els ajuts atorgats en cada convocatòria s'abonen periòdicament i tenen una durada màxima fins al 31 de desembre, excepte en els casos d'ajuts atorgats a titulars estrangers que quedaran supeditats a la vigència de l'autorització de residència i treball expedida pel Servei d'Immigració, pel que els ajuts dels mesos que superen la data d'expiració de l'autorització de residència i treball quedaran condicionats a la renovació de la mateixa.

c-) Els ajuts caduquen a la seva finalització i no és renoven tàcitament. S'hauran de sol·licitar novament en cada convocatòria.

#### **Art. 5 Règim de compatibilitats**

1. L'obtenció de l'ajut establert en aquesta Ordinació és incompatible amb l'obtenció d'altres ajuts atorgats amb la mateixa finalitat per organismes públics o privats nacionals o estrangers, excepte en els supòsits de compatibilitat expressament reconeguts.

2. Les subvencions periòdiques a l'habitatge de lloguer atorgades pel Comú de la Massana són compatibles i acumulables amb els ajuts de tipus subvenció atorgats, si escau, pel Govern, sempre que la suma dels ajuts no superi el 35% de l'import mensual del lloguer. Quan la suma dels ajuts supera aquest percentatge, l'ajut atorgat pel Govern en benefici d'una unitat familiar actua com a subsidiari dels que atorga el Comú, tal i com estableix el Reglament de Govern d'ajuts a l'habitatge de lloguer de 30 de març de 2005.

Així, en el cas que el beneficiari d'una subvenció periòdica a l'habitatge de lloguer sigui beneficiari d'algun ajut atorgat pel Govern, haurà de declarar-ho en la sol·licitud o comunicar-ho a la Comissió d'Atenció Social del Comú.

En aquest cas el Govern descomptarà del seu ajut l'import que el titular rebi per part del Comú de la Massana.

3. Així mateix, l'ajut que s'estableix en aquesta Ordinació és compatible amb els ajuts a l'estudi atorgats pel ministeri competent en matèria d'educació i amb les prestacions d'assistència social atorgades pel ministeri competent en matèria d'atenció social.

## **Capítol segon SUBVENCIÓ PERIÒDICA A L'HABITATGE DE LLOGUER**

### **Art. 6 Requisits**

A més dels articles anteriors, per obtenir una subvenció periòdica de l'habitatge de lloguer, el titular de l'ajut ha d'acreditar el compliment dels requisits següents:

1. Tenir 18 anys o més, o en el seu cas trobar-se legalment emancipat.
2. Tenir la residència legal, permanent i continuada a la parròquia de la Massana durant al menys 5 anys.
3. Els estrangers pensionats majors de 59 anys, han d'acreditar un període mínim de 5 anys de residència i treball a la parròquia de la Massana abans de complir els 60 anys.
4. No disposar de cap habitatge de propietat en ple domini, ni dret real d'ús.
5. Acreditar uns ingressos mensuals en la llar no superiors de:
  - a-) en el cas dels pensionistes 700 € si viu sol, 1.000 € si són dos membres a la llar i 1.300 € si són tres membres a la llar.

- b-) en el cas dels joves 1.200 € si viu sol, i si ho demanen de forma conjunta 2000 €
- c-) en el cas de famílies monoparentals 1.400 € en el supòsit de tenir un fill al seu càrrec; 1.700 € en el supòsit de tenir dos fills al seu càrrec i 2.000 € en el supòsit de tenir tres fills o més al seu càrrec, incloent en aquests imports les pensions d'aliments o viudetat. En el cas de famílies monoparentals que no rebin cap pensió l'ingrés mensual en la llar no podrà ser superior a 1.200 €
- d-) en el cas de persones discapacitades, 800 € si viu sol, 1.100 € si són dos membres a la unitat familiar, 1.400 € si són tres membres a la unitat familiar.
6. La persona sol·licitant ha de justificar una font d'ingressos derivada d'un salari, un treball per compte propi o una pensió.
  7. En cas de treballar per compte propi no tenir més d'un assalariat de mitjana durant l'any civil pres en consideració.
  8. El preu de la renda no pot superar els 700 € mensuals.
  9. Destinar la unitat immobiliària arrendada, que ha de ubicar-se dins els límits geogràfics de la parròquia de la Massana, a domicili habitual i permanent del beneficiari i dels components de la llar sense transmissió o cessió de l'ús temporal o permanent, total o parcial, i amb l'obligació de registre al cens comunal.
  10. No tenir relació de parentiu amb el propietari de l'habitatge fins al tercer grau de consanguinitat o afinitat inclòs.
  11. No gaudir de l'habitatge per raó del càrrec o de les funcions professionals que es presten.
  12. En cas de persones amb discapacitat, tenir un grau de menyscabament oficialment reconegut igual o superior al 33%.
  13. Presentar la sol·licitud en el format oficial corresponent, degudament omplerta i acompanyada de la documentació acreditativa pertinent dins el termini d'acceptació de les sol·licituds.
  14. No tenir deutes pendents amb el Comú de la Massana.

## **Art. 7 Exclusions**

1. Resten excloses del concepte de renda a reembossar les despeses de comunitat i d'administració, i també les que es produeixen en concepte de contribucions, impostos i arbitris, encara que estiguin incloses expressament en el contracte de lloguer corresponent, el qual haurà de desglossar les diferents partides, en el seu cas.
2. Resten exclosos de les presents ajudes:
  - les persones que no compleixin amb els requisits de l'article 6.
  - les persones que siguin propietàries de qualsevol habitatge, o gaudeixin d'un dret real d'ús, per qualsevol títol.

- les persones amb un grau de parentiu fins al tercer grau de consanguinitat o afinitat amb l'arrendador.

## **Art. 8 Documentació a presentar en el procediment de sol·licitud**

1. La subvenció periòdica a l'habitatge de lloguer es sol·licita en el model oficial de sol·licitud i cal adjuntar-hi la documentació següent:

1. 1. fotocòpia i original del passaport o del document nacional d'identitat del sol·licitant de l'ajut.
2. 2. les persones estrangeres han de presentar el certificat d'inscripció expedit pel Servei d'Immigració, que acrediti els temps de residència al principat així com el tipus d'autorització que posseeix i la seva validesa.
3. 3. en el cas de famílies monoparentals amb fills menors al seu càrrec, llibre de família, si escau, i passaports o documents d'identitat dels menors, així com qualsevol informe social que estimi convenient per reforçar la petició.
4. 4. justificants d'ingressos de tot tipus així com dels saldos de comptes bancaris tant de la persona sol·licitant com dels membres de la unitat familiar, corresponents al darrer any civil.
5. 5. declaració jurada de no rebre altres ingressos que els declarats.
6. 6. extracte de punts de vellesa de la Caixa Andorrana de Seguretat Social.
7. 7. certificat expedit per cada Comú conforme no existeix cap propietat registrada al seu nom.
8. 8. certificat del Ministeri d'Economia indicant que no és titular de cap activitat econòmica.
9. 9. declaració jurada de no disposar de cap habitatge de propietat en ple domini, ni dret real d'ús, ni al Principat ni a l'estranger.
10. 10. fotocòpia del contracte de lloguer de l'habitatge redactat de conformitat amb la legislació vigent i on consti el sol·licitant com arrendatari.
11. 11. fotocòpia de l'últim rebut del lloguer de l'habitatge.
12. 12. fotocòpia del contracte de subministrament elèctric a nom de l'arrendatari.
13. 13. document acreditatiu d'emancipació legal, en el seu cas.
14. 14. per els casos de situacions de monoparentalitat s'ha de justificar documentalment.
15. 15. per a les persones amb discapacitat, certificació del grau de menyscabament expedit pel ministeri competent, segons la Llei de garantia dels drets de les persones amb discapacitat.

- 16.16. justificants d'altres ajuts rebuts d'organismes públics i/o privats, nacionals o estrangers, o, en cas negatiu, declaració jurada de no rebre cap altre tipus d'ajut.
- 17.17. declaració jurada de no tenir una relació de parentiu amb el propietari de l'habitatge fins al tercer grau de consanguinitat o afinitat inclòs.
- 18.18. declaració jurada de no gaudir de l'habitatge per raó del càrrec o de les funcions professionals que es presten.
- 19.19. informe de l'assistent social de la parròquia, si escau.
2. Prèviament a la resolució de la sol·licitud, el Comú de la Massana pot demanar a l'interessat qualsevol complement d'informació que cregui oportú per tal de verificar que es donen els requisits establerts, segons el que disposen els articles 110 i 111 del Codi de l'Administració.
3. Valorada la sol·licitud el Comú atorga l'ajuda o bé la refusa, en els termes contemplats al Codi de l'Administració.
4. Per a la valoració de les diferents sol·licituds presentades i concessió de l'ajuda el Comú atindrà les circumstàncies específiques de cada cas, problemàtica econòmica, familiar i social dels interessats, a la planificació dels recursos i a les limitacions pressupostàries.
5. La incorrecta justificació dels requisits contemplats en la present Ordinació és motiu de denegació de la mateixa una vegada requerit l'interessat en els termes del punt 2 del present article.

#### **Art. 9 Sistema de pagament**

- Acordada l'ajuda a l'arrendament, el Comú reemborsarà mensualment, prèvia acreditació fefaent de pagament de la mateixa, un:
- a) 30% de l'import de la renda en el cas dels pensionistes, famílies monoparentals i persones amb discapacitat.
  - b) 25% de l'import de la renda en els casos dels joves.

#### **Art. 10 Modificació de la situació del sol·licitant d'un ajut a l'habitatge**

1. Si en el moment de presentar la sol·licitud, el sol·licitant o la seva parella si s'escau, es troben en situació d'invalidesa parcial o total, reconeguda i atorgada per un organisme públic o privat nacional o estranger, es consideren, únicament per a aquest membre, els ingressos mensuals corresponents a la situació que presenti en el moment de formular la sol·licitud i els mateixos s'apliquen per tot l'any en curs. I així una vegada valorada la situació econòmica, aquesta es considera favorable sempre que no superi més d'un 10% el llindar d'ingrés màxim mensual corresponent.
2. Així mateix, si en el moment de presentar la sol·licitud, el sol·licitant o la

seva parella si s'escau, es troben en situació de baixa laboral per malaltia o accident de treball s'aplica el mateix criteri establert en el punt anterior sempre que la baixa laboral tingui una durada superior a 24 setmanes en el moment de presentar la sol·licitud. Si en el moment de presentar la sol·licitud

el període de baixa és inferior a 24 setmanes, i es preveu una baixa de llarga durada, s'ha d'adjuntar un certificat expedit pels serveis mèdics de la Caixa Andorrana de Seguretat Social que justifiqui la previsió de llarga malaltia (superior a 24 setmanes).

3. Per tal que les situacions determinades en els dos punts anteriors puguin ser preses en consideració, s'han de comunicar durant el termini de la convocatòria i en tot cas abans de la resolució de la sol·licitud.

### **Art. 11 Drets del sol·licitants**

Tenen els drets següents:

- a) a rebre informació sobre els ajuts sol·licitats.
- b) a la intimitat i la confidencialitat de totes les dades i les informacions que constin en els seus expedients, protegides legalment.
- c) a l'atorgament de l'ajut d'acord amb els requisits establerts.
- d) a renunciar per escrit a l'ajut.

-

### **Art. 12 Deures i obligacions dels sol·licitants**

Els sol·licitants tenen els deures i les obligacions següents:

- a) Autoritzar al Comú de la Massana per verificar les dades consignades en les sol·licituds presentades així com en la documentació que s'hi incorpori, i a sol·licitar la informació rellevant tant dels registres de l'Administració general com els de les administracions comunals i prop del notariat, les companyies d'assegurances i la Caixa Andorrana de Seguretat Social per verificar qualsevol concepte que es prengui en consideració per adjudicar l'ajut, sense perjudici de l'establert en la Llei de protecció de dades personals.
- b) Facilitar les dades personals, familiars i socioeconòmiques, i també qualsevol altra documentació necessària per al tractament de la seva sol·licitud, incloent-hi, si no hi ha cap altra forma d'acreditació, una declaració jurada sobre les dades esmentades, ja sigui de la persona interessada, ja sigui dels membres de la unitat familiar.
- c) La presentació de la sol·licitud implica l'autorització de tots els membres de la unitat familiar al Comú per obtenir les dades necessàries per comprovar la composició de la unitat familiar, la renda i el patrimoni del conjunt de persones que integren aquesta unitat declarades a l'efecte de l'ajut.

- d) Comunicar dins el termini de 30 dies naturals, qualsevol modificació de la seva situació que provoqui la superació del llindar econòmic d'ingressos o patrimonial, la finalització del contracte de lloguer per qualsevol causa, o altres situacions que provoquin l'incompliment d'algun dels requisits establerts.
- e) Destinar la subvenció que ha rebut a la finalitat per a la qual ha estat atorgada.
- f) Destinar l'habitatge pel qual se sol·licita l'ajut a domicili habitual i permanent del beneficiari i dels components de la unitat familiar sense transmissió o cessió de l'ús temporal o permanent, total o parcial.
- g) No sots-arrendar ni cedir, sota qualsevol títol, cap peça de la vivenda arrendada a tercer ni destinar-la a altres activitats diferents a la de vivenda habitual.
- h) Col·laborar amb els professionals que intervenen en el procés de valoració de la sol·licitud i facilitar-los les tasques.
- i) Facilitar el seguiment de l'ajuda que pugui efectuar el Comú amb aportació de quanta documentació o informació li sigui demanada.

### **Art. 13 Comprovació de les dades**

1. El Comú de la Massana amb el dret atorgat pel sol·licitant pot comprovar la veracitat de les dades consignades en les sol·licituds presentades així com en la documentació que s'hi incorpori, i sol·licitar la informació rellevant tant dels registres de la Administració general, com els de les administracions comunals prop del notariat, les companyies d'assegurances i la Caixa Andorrana de Seguretat Social per verificar qualsevol concepte que es prengui en consideració per adjudicar un ajut a l'habitatge, sense perjudici de l'establert en la Llei de protecció de dades personals.
2. El Comú pot sol·licitar altres documents complementaris que consideri necessaris per a la decisió d'atorgament de l'ajut.
3. Per a aquelles sol·licituds en les quals la declaració d'ingressos no estigui en relació amb les despeses de lloguer i amb els membres de la unitat familiar, així com en aquells casos en què la declaració d'ingressos no es correspongui amb els béns patrimonials del titular i la seva unitat familiar, el Comú de la Massana pot sol·licitar a l'assistent social de la parròquia una valoració socioeconòmica per completar la informació presentada en la sol·licitud.

## **Capítol tercer. PROCEDIMENT**

### **Art. 14 Obertura de la convocatòria**

1. El Comú publica al Butlletí Oficial del Principat d'Andorra la convocatòria anual per a l'atorgament d'ajuts a l'habitatge de lloguer.
2. En la convocatòria s'estableix l'import pressupostari destinat al programa d'ajut a l'habitatge de lloguer.
3. La convocatòria ha de fer referència als requisits establerts en la present Ordinació, així com als ingressos màxims i el termini de presentació de sol·licituds de les subvencions periòdiques a l'habitatge de lloguer.
4. En el cas de no esgotar l'import disponible per als ajuts de subvenció periòdica a l'habitatge de lloguer, el Comú pot convocar una segona convocatòria.

### **Art. 15 Presentació de les sol·licituds**

Les sol·licituds de subvenció periòdica a l'habitatge de lloguer s'han de presentar dins el període establert per a cada convocatòria, d'acord amb els models oficials als quals s'hi ha d'adjuntar la documentació detallada en l'article 8, i dins el període establert per a cada convocatòria d'ajuts de subvencions pel lloguer.

### **Art. 16 Procediment de tramitació**

El procediment de tramitació de les sol·licituds s'ha d'ajustar al que estableix la normativa general en matèria d'instrucció d'expedients administratius, amb les especificacions que es regulen en els apartats següents:

a) El procediment s'inicia amb la presentació al Servei de Tràmits d'una sol·licitud, formalitzada en el model oficial, signada per la persona interessada, o en el cas de les persones amb discapacitat pel representant legal.

A la sol·licitud s'hi han d'ajuntar els documents preceptius detallats a l'article 8.

b) El Servei de Tràmits dóna entrada a la sol·licitud i la trameta amb la documentació annexa a la Comissió d'Atenció Social del Comú de la Massana. Si la Comissió d'Atenció Social observa que hi manca informació, dades o documents s'ha d'adreçar per escrit a la persona signatària de la sol·licitud perquè esmeni la deficiència o aportï els documents que manquen, tot advertint-la que si no ho fa en el termini de 10 dies hàbils, la seva petició es considerarà desistida, es produirà la caducitat de l'expedient i s'arxivarà. Davant la impossibilitat de notificar a la persona interessada la manca d'informació, de dades o documents es publicarà aquesta situació al Butlletí Oficial del Principat d'Andorra tot advertint-la que si no esmena les deficiències o aporta els documents que manquen en

el termini de 10 dies hàbils la seva petició es considerarà desistida, es produirà la caducitat de l'expedient s'arxivarà.

c) La sol·licitud l'ha de gestionar el responsable de la Comissió d'Atenció Social del Comú de la Massana dins el termini màxim de dos mesos, comptats a partir de la data de tancament del període establert per a la seva demanda, o a partir de la data d'esmena dels defectes o de l'aportació dels documents requerits per completar la sol·licitud; i l'ha de resoldre la Junta de Govern del Comú de la Massana.

d) La resolució de la sol·licitud de subvenció periòdica a l'habitatge de lloguer, si és favorable, té efecte a partir del primer dia del mes següent al tancament de la convocatòria.

e) La resolució denegatòria s'ha de notificar a la persona sol·licitant.

### **Art. 17 Procediment d'atorgament**

L'atorgament d'un ajut es regeix per la valoració dels requisits establerts i, en especial, pel compliment dels barems econòmics d'ingressos i béns de la unitat familiar i de la seva composició.

### **Art. 18 Selecció de sol·licituds**

En el cas que la disponibilitat econòmica destinada a la subvenció periòdica a l'habitatge de lloguer d'un mateix programa d'ajuts no permeti fer front a totes les sol·licituds estimades positivament en una mateixa convocatòria, els ajuts s'atorgaran de manera prioritària a les unitats familiars que no gaudeixin d'una prestació d'assistència social i entre aquestes, seguint la relació de sol·licituds ordenades de menor a major segons la fórmula següent:

Ingressos mensuals en la llar menys el lloguer mensual.

### **Art. 19 Publicació de les resolucions**

La relació de les persones a qui s'ha atorgat un ajut, de subvenció a l'habitatge de lloguer i el seu import, així com la relació de persones a qui s'ha denegat, es publicarà al Butlletí Oficial del Principat d'Andorra.

### **Art. 20 Posada a disposició de l'ajut**

a) Per tal de poder disposar de l'ajut, el titular ha d'acceptar-lo expressament.

b) L'import es fa disponible en quatre pagaments.

- c) El primer pagament és per l'import corresponent a 3 mesos d'ajut i es duu a terme en el termini d'un mes a comptar de la data de la resolució de la sol·licitud.
- d) El segon pagament corresponent a uns altres 3 mesos es duu a terme en el termini màxim d'un mes a comptar de la presentació dels rebuts de lloguer corresponents als mesos subvencionats i, si escau, del permís de residència i treball en vigor, i així successivament pel que fa al tercer i el quart pagament fins a la liquidació total de l'ajut.
- e) La documentació s'ha de presentar abans del dia 15 del darrer mes subvencionat al Servei de Tràmits del Comú.

### **Art. 21 Seguiment i verificació de les dades després de la resolució**

1. Una vegada resolta la sol·licitud, el Comú a través de la Comissió d'Atenció Social, pot revisar l'atorgament d'ajuts a l'habitatge.
2. Si en aquesta revisió s'observen possibles errors o omissions als deures i les obligacions establerts en la present Ordinació, s'ha de procedir a la instrucció de l'expedient corresponent, en el qual s'ha de donar audiència a la persona interessada.
3. Si de la instrucció se'n conclou que les dades eren correctes o que, en el cas de constatar-se algun error o ommissió de comunicació, s'ha corregit i que aquesta correcció no altera el dret a l'obtenció de l'ajut, s'arxiven les actuacions.
4. Per contra, si de la instrucció de l'expedient se'n deriva un possible falsejament o ocultació de dades, s'ha de resoldre l'expedient amb la revocació de l'ajut atorgat i la possible remissió de les actuacions a l'autoritat judicial, per tal que substanciï el procediment oportú.
5. La revocació d'un ajut a l'habitatge segons l'establert en el punt anterior comporta la impossibilitat d'obtenir cap ajut a l'habitatge en el termini de 5 anys, pel beneficiari o qualsevol membre de la unitat familiar que continui convivint dins la mateixa llar.
6. El falsejament o l'ocultament d'informació o de les dades que integren o han d'integrar la sol·licitud d'ajut a l'habitatge comporta la resolució de revocació de l'ajut atorgat i la devolució total dels imports rebuts indegudament.
7. En els casos de modificació de la situació socioeconòmica dels beneficiaris de l'ajut, el Comú es reserva el dret de revisar l'atorgament de l'ajut o, si escau, l'import de l'ajut.

### **Art. 22 Extinció de l'ajut**

1. Els ajuts a l'habitatge s'extingeixen per:
  - a) Finalització del termini establert.

- b) Quan es deixen de reunir les condicions que van motivar l'atorgament.
  - c) Quan es comprova que s'han falsejat les dades que van originar la seva concessió, sense perjudici d'altres responsabilitats que se'n puguin derivar.
  - d) Per renúncia escrita del titular de l'ajut.
  - e) Per omissió de comunicació o d'alguna de les obligacions establertes en la present Ordinació.
2. 2. Les resolucions provisionals de suspensió o anul·lació s'han de comunicar als beneficiaris o als representants legals, els quals disposen del tràmit d'al·legacions durant 10 dies hàbils des de la seva recepció.
  3. 3. En el cas d'aportació de dades incorrectes o falses per part del sol·licitant que hagin donat dret a l'ajut sense reunir els requisits establerts, suposarà a més del que estableix l'article anterior, l'anul·lació de la prestació i el rescabament per part del Comú de l'import íntegre més els interessos legals.

### **Disposició addicional primera**

Prèvia valoració social dels assistents socials de la parròquia es poden tenir en compte les sol·licituds a favor de persones amb discapacitat que no compleixin amb l'obligació que el contracte d'arrendament de l'habitatge estigui a nom del titular de l'ajut o d'un membre de la unitat familiar que tingui una relació de parentiu de fins al primer grau de consanguinitat o afinitat amb el sol·licitant.

### **Disposició final**

El Comú actualitza anyalment els imports que vol atorgar en concepte de els barems econòmics d'ingressos màxims establerts a l'article 6, el percentatge de col·laboració en el preu del lloguer de l'habitatge, els imports màxims de la subvenció periòdica a l'habitatge de lloguer i els preus fets que s'han de descomptar pels serveis inclosos en els rebuts d'arrendament indicats en l'article 8.11.

Aquesta Ordinació entrarà en vigor el mateix dia de la seva publicació al Butlletí Oficial del Principat d'Andorra.

L'Hble. Sr Jaume ARENY manifesta que es pronuncien completament a favor, és un treball que hem realitzat conjuntament i trobem molt benvinguda aquesta Ordinació .

## **Administració general**

000057/2005-PROPDEP

S'acorda ratificar les Normes de funcionament de la Comissió interparroquial dels Serveis de Circulació i el Codi Deontològic dels Agents de Circulació Comunal aprovats per dita Comissió interparroquial que es detallen a continuació :

### **ACORD.**

Donant degut compliment al mandat contingut a l'article 13.2 de la Llei 8/2005, del 21 de febrer, dels agents de circulació, i atenent a la necessitat de dotar la Comissió Interparroquial dels Serveis de Circulació, prevista al Capítol segon del Títol I del mencionat text legislatiu, d'una reglamentació interna que regeixi el desenvolupament, amb plena subjecció al principi d'eficàcia, de les funcions que li són pròpies (article 14 Llei 8/2005), la Comissió Interparroquial dels Serveis de Circulació, ha acordat procedir a l'aprovació de les normes de funcionament quin redactat, degudament signat pels membres que actualment integren la Comissió, s'annexa a la present acta distingit de document núm. 1.

## **NORMES DE FUNCIONAMENT DE LA COMISSIÓ INTERPARROQUIAL DELS SERVEIS DE CIRCULACIÓ.**

### **I.- OBJECTE.**

L'objecte de la Comissió Interparroquial dels Serveis de Circulació, prevista al Capítol segon del Títol I de la Llei 8/2005, del 21 de febrer, dels agents de circulació comunals, rau en la coordinació dels serveis de circulació de cada Hble. Comú en el seu àmbit d'actuació, desenvolupant les funcions estipulades a l'article 14 i concordants del mencionat text legislatiu.

### **II.- DURADA.**

La Comissió romandrà en funcionament mentre es trobi vigent la Llei 8/2005, del 21 de febrer, dels agents de circulació comunals, tret que alguna modificació del mencionat text legislatiu comporti la desaparició del mencionat organisme, supòsit en el qual, la Comissió Interparroquial dels Serveis de Circulació deixarà d'existir en el mateix moment en que entri en vigor la nova Llei de modificació.

### **III.- COMPOSICIÓ.**

1. La Comissió Interparroquial dels Serveis de Circulació està constituïda pels membres estipulats a l'article 13.1 de la Llei 8/2005, del 21 de febrer, dels agents de circulació comunals.

2. Pel que fa referència a la possibilitat de delegació prevista, en relació als cònsols majors, pels articles 13.1 a) i 3 de la Llei 8/2005, del 21 de febrer, dels agents de circulació comunals, resta ben entès que aquesta delegació només podrà ésser duta a terme a favor del cònsol menor o d'un únic conseller del Comú designat durant el decurs de la celebració de la primera reunió de la Comissió posterior a la presa de funcions per part dels respectius cònsols majors.

3. En relació als "*tres representants dels agents de circulació dels serveis de circulació*", previstos a l'article 13.1 b) de la Llei 8/2005, del 21 de febrer, dels agents de circulació comunals, resta ben entès que la designació dels mateixos serà fruit d'una elecció democràtica duta a terme entre tots els agents de circulació que integren els respectius serveis; que el seu mandat tindrà una durada de quatre anys; i que la seva renovació es durà a terme, sempre i en tot cas, durant el decurs del mes de maig del segon any de mandat dels cònsols majors.

En el moment de procedir-se a l'elecció dels "*tres representants dels agents de circulació dels serveis de circulació*", caldrà elegir igualment tres suplents, quina identitat serà comunicada immediatament a la resta de membres de la Comissió, i que supliran els tres representants escollits en cas que algun d'aquests darrers deixi de prestar els seus serveis professionals en qualitat d'agent de circulació, causant baixa definitiva del respectiu servei; en cas de dimissió en el marc de la Comissió; en cas d'incapacitat física o psíquica sobrevinguda (encara que no comporti causar baixa del respectiu servei); o en cas de defunció.

4. Quan al "*representant de l'organisme nacional que tingui competència en la direcció del trànsit*", previst a l'article 13.1 c) de la Llei 8/2005, del 21 de febrer, dels agents de circulació comunals, el mateix sempre haurà de tenir suficient poder de decisió, restant supeditada la seva designació al nomenament efectuat pel Ministre competent en prendre possessió del càrrec.

#### IV.- DRETS I DEURES.

1. Tots els membres de la Comissió Interparroquial dels Serveis de Circulació tenen els drets següents:

- a. a. Assistir i participar en les reunions de la Comissió, personalment o mitjançant delegat d'acord amb el que disposen els articles 13.1 a) i 3 de la Llei 8/2005, del 21 de febrer, dels agents de circulació comunals, i l'apartat III.2 de les presents normes de funcionament.
- b. b. Exercir el dret a vot, a raó d'un vot per membre de la Comissió.
- c. c. Elegir i ésser elegit per a algun dels càrrecs de que es compona la Comissió.
- d. d. Ésser informat de les iniciatives adoptades per la Comissió i prendre-hi part.

2. Són deures dels membres de la Comissió Interparroquial dels Serveis de Circulació:

- a. a. Ésser lleial als objectius i les finalitats de la Comissió i actuar per assolir-los, abstenint-se de dur a terme cap mena d'acte que pugui ésser contrari als seus interessos.
- b. b. Respectar i complir els acords adoptats per la Comissió.
- c. c. Aportar sempre la necessària col·laboració i desenvolupar amb la deguda diligència quantes tasques li siguin encomanades d'acord amb les funcions de la Comissió previstes a l'article 14 i concordants de la Llei 8/2005, del 21 de febrer, dels agents de circulació comunals.

-

#### V.- CÀRRECS.

1. La Comissió Interparroquial dels Serveis de Circulació comptarà amb un President, un Vicepresident i un Secretari, quin mandat coincidirà exactament amb el termini de temps durant el qual els mateixos ostentin la

condició de membres de la Comissió, d'acord amb el contingut de l'article 13.1 de la Llei 8/2005, del 21 de febrer, dels agents de circulació comunals i l'apartat III de les presents normes de funcionament, i quina funció consistirà en vetllar per l'efectiva execució dels acords adoptats per la Comissió.

2. L'elecció del càrrec o càrrecs vacants es durà a terme de forma democràtica adoptant el pertinent acord per majoria simple dels membres presents o representats.

3. Pel que fa referència al Secretari, el mateix podrà ésser tant un membre de la Comissió (supòsit en el qual el càrrec serà desenvolupat gratuïtament) com una persona aliena a la composició de la Comissió, havent-se de retribuir en aquest cas els seus serveis en la mesura que determinin, mitjançant l'adopció del pertinent acord, els membres de la Comissió.

#### VI.- COMPETÈNCIES FUNCIONALS.

A nivell de funcionament intern, és competència de la Comissió Interparroquial dels Serveis de Circulació l'adopció dels següents acords:

- a. a. La modificació de les presents normes de funcionament.
- b. b. L'elecció dels càrrecs de la Comissió.
- c. c. L'aprovació de les despeses que sigui necessari efectuar per tal de donar degut compliment a les funcions pròpies de la Comissió.

Resta ben entès que, al marge de les competències funcionals indicades al present apartat, la Comissió Interparroquial dels Serveis de Circulació desenvoluparà el conjunt de funcions estipulades a l'article 14 de la Llei 8/2005, del 21 de febrer, dels agents de circulació comunals.

#### VII.- CONVOCATÒRIA, PERIODICIDAT, QUORUMS DE LES REUNIONS I MAJORIES.

1. Les reunions de la Comissió Interparroquial dels Serveis de Circulació seran convocades pel President de la

Comissió amb una antelació mínima de set dies naturals al moment de la seva celebració, de manera fefaent i per mitjà de qualsevol dels mitjans admesos en dret.

2. La Comissió es reunirà, com a mínim, una vegada cada sis mesos.

3. La Comissió quedarà vàlidament constituïda quan assisteixin a la reunió almenys nou dels seus membres, essent imprescindible, sempre i en tot cas, la presència del President de la Comissió o, en cas d'absència d'aquest i en substitució del mateix, del Vicepresident.

4. En totes les reunions de la Comissió els acords s'adoptaran per majoria simple dels assistents o representats, corresponent un vot a cada membre de la Comissió, i realitzant-se la votació, sempre i en tot cas, a mà alçada.

#### VIII.- ACTES I CERTIFICACIONS.

1. De les reunions de la Comissió Interparroquial dels Serveis de Circulació se n'aixecarà la pertinent acta, que serà signada pel President i el Secretari. Els acords adoptats són immediatament executius, sense necessitat d'esperar l'aprovació de l'acta durant el decurs de la reunió següent.

2. Qui voti en contra d'un acord determinat podrà demanar, en la mateixa reunió on el mateix hagi estat adoptat, que el seu vot consti en acta.

3. Qualsevol membre de la Comissió tindrà dret a sol·licitar i obtenir còpia, total o parcial de l'acta corresponent a les reunions de la Comissió. Aquestes còpies hauran d'ésser certificades pel Secretari, amb el vist-i-plau del President.

#### IX.- RÈGIM ECONÒMIC.

Les despeses de funcionament de la Comissió Interparroquial dels Serveis de Circulació seran satisfetes pels set (7) Comuns del Principat, en la mateixa proporció,

emprant a tal efecte el compte bancari al dia d'avui existent, titularitat de les set (7) Corporacions Locals.

## X.- DISPOSICIÓ TRANSITÒRIA ÚNICA.

### PRIMERA.

Els primers càrrecs de la Comissió Interparroquial dels Serveis de Circulació seran elegits, seguint el procediment estipulat a l'apartat V.- de les presents normes, durant el decurs de la celebració de la reunió de la Comissió en la qual es procedeixi a l'aprovació de les presents normes de funcionament, moment en el qual caldrà procedir o bé a la ratificació dels membres de la Comissió que, provisionalment, hagin ocupat els diferents càrrecs, o bé s'haurà de procedir a l'elecció d'un nou President, un nou Vicepresident i un nou Secretari. L'ur mandat coincidirà exactament amb el termini de temps durant el qual els mateixos ostentaran la condició de membres de la Comissió, d'acord amb el que queda fixat a l'apartat V.- de les presents normes de funcionament.

### SEGONA.

En relació a la possibilitat de delegació prevista als articles 13.1 a) i 3 de la Llei 8/2005, del 21 de febrer, dels agents de circulació comunals i a l'apartat III.2 de les presents normes de funcionament, resta ben entès que, pel que fa referència als membres que actualment componen la Comissió Interparroquial dels Serveis de Circulació, la designació del cònsol menor o del conseller del Comú a favor de qui els cònsols majors podran efectuar l'oportuna delegació haurà d'ésser comunicada durant el decurs de la reunió de la Comissió en la qual es procedeixi a l'aprovació de les presents normes de funcionament.

### ACORD.

Donant degut compliment al mandat contingut a l'article 14 e) de la Llei 8/2005, del 21 de febrer, dels agents de circulació, segons el qual la Comissió Interparroquial dels Serveis de Circulació té assignada la funció de *“confeccionar un Codi Deontològic dels agents de*

*circulació comunals*”, i atenent a la importància cabdal de les funcions encomanades als agents de circulació comunals; a l’estreta relació que mantenen amb la població; al paper social rellevant que desenvolupen; a la relació de confiança dipositada per la ciutadania en els membres que integren els respectius serveis de circulació; a la plena subjecció dels agents a la Constitució del Principat d’Andorra i a la resta de l’ordenament jurídic; i a la necessitat de fixar les regles de conducta d’obligatori seguiment per part dels agents de circulació comunals en un codi deontològic concret i detallat, d’acord amb els principis bàsics d’actuació i les funcions estipulades, respectivament, als articles 9 i 11 de la Llei 8/2005, del 21 de febrer, dels agents de circulació, la Comissió Interparroquial dels Serveis de Circulació, ha acordat procedir a l’aprovació del “*Codi Deontològic dels agents de circulació comunals*” quin redactat, degudament signat pels membres que actualment integren la Comissió, s’annexa a la present acta distingit de document núm. 2.

-

## **CODI DEONTOLÒGIC DELS AGENTS DE CIRCULACIÓ COMUNALS.**

-

### **I.- ÀMBIT D’APLICACIÓ.**

D’acord amb el que estipula l’article 1 de la Llei 8/2005, del 21 de febrer, dels agents de circulació comunals, el present Codi deontològic s’aplica a tots els agents de circulació comunals, integrats dins dels respectius serveis de circulació dels comuns.

### **II.- PRINCIPIS BÀSICS: DEURES I ÈTICA PROFESSIONALS.**

Els agents de circulació comunals resten obligats a complir i respectar, en l’exercici de les funcions que els són pròpies (article 11 i concordants de la Llei 8/2005, del 21 de febrer, dels agents de circulació comunals) els següents principis bàsics inspiradors dels deures i l’ètica professionals:

- a. a. El conjunt de drets i llibertats recollits als Capítols I i III del Títol II de la Constitució del Principat d’Andorra i, molt especialment:
  - - La dignitat humana (article 4 CPA)

- - El conjunt de drets estipulats a la Declaració Universal dels Drets Humans, vigent a Andorra d'acord amb el que estableix l'article 5 CPA.
  - - La igualtat davant la llei de totes les persones, sense que ningú pugui ésser discriminat per raó de naixement, raça, sexe, origen, religió, opinió o qualsevol altra condició personal o social (article 6 CPA).
  - - El dret a la intimitat, l'honor i la pròpia imatge (article 14 CPA).
- b. b. El conjunt de deures estipulats, en relació a l'adequació a l'ordenament jurídic, les relacions amb la comunitat i la dedicació professional, a l'article 9 de la Llei 8/2005, del 21 de febrer, dels agents de circulació comunals intitulat "*Principis bàsics d'actuació dels agents de circulació comunals*", segons el qual els agents de circulació comunals tenen els deures següents:
- - Pel que fa referència a l'adequació a l'ordenament jurídic:
    1. 1. Exercir llurs funcions amb respecte absolut a la Constitució i a la resta de l'ordenament jurídic.
    2. 2. Actuar en el compliment de llurs funcions amb absoluta neutralitat política i imparcialitat, i en conseqüència, actuar sense cap discriminació per raó de naixença, raça, sexe o orientació sexual, religió, opinió o qualsevol altra condició o circumstància personal o social.
    3. 3. Actuar amb integritat i dignitat.
    4. 4. Atenir-se en llur actuació professional als principis de jerarquia i de subordinació; amb el benentès que en cap cas l'obediència deguda no pot emparar ordres que comportin l'execució d'actes que constitueixin infracció penal i que siguin contraris a la Constitució o la resta de l'ordenament jurídic.
  - - Pel que fa referència a les relacions amb la comunitat
    1. 1. No incórrer en l'exercici de llur actuació professional en qualsevol pràctica abusiva, arbitrària o discriminatòria que comporti violència física o moral.
    2. 2. Tenir en tot moment un tracte correcte i educat amb els ciutadans i procurar auxiliar-los

sempre que les circumstàncies ho requereixin o quan els ho demanin, i proporcionar-los informació completa i tan àmplia com sigui possible sobre les causes i la finalitat de totes les intervencions.

3. 3. Actuar en l'exercici de llurs funcions amb el professionalisme necessari i sense retard.

- - Pel que fa referència a la dedicació professional: portar a terme llurs funcions amb dedicació total i amb plena subjecció al que disposi, en cada moment, la legislació vigent al Principat en matèria de funció pública.
- c. c. Guardar el degut secret professional sobre els assumptes i qüestions que puguin conèixer en exercici de les tasques professionals encomanades, protegint i garantint la confidencialitat de les dades personals obtingudes, d'acord amb el que estipula, a tal efecte la Llei 15/2003, del 18 de desembre, qualificada de protecció de dades personals.
- d. d. Identificar la seva condició d'agent de circulació comunal des del mateix moment d'inici de la seva intervenció en exercici de les pròpies funcions, mitjançant l'exhibició, si s'escau, de la documentació acreditativa de la seva condició professional.
- e. e. Prestar una especial atenció, a l'hora de desenvolupar les funcions que els siguin encomanades, als ciutadans que formin part de col·lectius especialment vulnerables (ancians, infants i persones amb discapacitat) prestant l'auxili que sigui necessari i evitant qualsevol forma de discriminació.
- f. f. Prestar la deguda col·laboració a d'altres col·lectius, com el Servei de Policia o el Servei de Prevenció i Extinció d'incendis, amb la finalitat de promoure la seguretat viària, el bon veïnatge i la bona convivència ciutadana, respectant, sempre i en tot cas, les competències i funcions pròpies de cada col·lectiu.
- g. g. Mantenir una conducta responsable, d'atenció, cordialitat i bon tracte amb els ciutadans, els superiors i subordinats jeràrquics i els companys de treball. Els agents hauran de saludar sempre amb el salut reglamentari, i restaran obligats a saludar a les autoritats superiors, els companys, els ciutadans que se'ls adrecin i als difunts en les comitives fúnebres.

- h. h. Mantenir, sempre i en tot cas, una bona presència, respectant les normes més elementals d'higiene i netedat, i conservant l'uniforme de servei en un estat impecable. Queda expressament prohibit vestir roba o complements no oficials o autoritzats, així com també dur qualsevol ornament o complement que pugui alterar la deguda imatge dels integrants dels respectius serveis de circulació comunals.

### III.- RESPONSABILITAT.

D'acord amb el que estipula l'article 10 de la Llei 8/2005, del 21 de febrer, dels agents de circulació comunals, els agents de circulació comunals són responsables personalment i directament, amb plena subjecció al règim i al procediment disciplinaris previstos al Títol IV de la pròpia Llei, dels actes en què, en compliment, de llurs funcions, infringeixin o vulnerin, per acció o omissió les normes legals que regeixen llur comesa; els principis enunciats a l'article 9 del mateix text legal; o els principis bàsics inspiradors dels deures i l'ètica professionals enumerats a l'apartat precedent del present codi.

L'Hble. Sr. Josep GARRALLÀ diu,

Aquí jo penso que hi ha dos apartats, un que és el Codi Deontològic i l'altre que és les Normes de funcionament . Les Normes de funcionament si que Vostès ens han posat a l'ordre del dia la documentació , jo crec que tampoc era necessari fer aquesta ratificació per què la Llei preveu ben bé que és la comissió que ha d'aprovar aquest Reglament de funcionament. Està benvingut .

L'Hble. Sr. Josep M<sup>a</sup> CAMP, diu

Efectivament es una precisió que té raó, lo que passa que vam creure convenient doncs els membres de la Comissió interparroquial de que , es veritat el Codi Deontològic tot i que no queda molt especificat que l'aprovi cada Comú però pel que respecta a les normes de funcionament de la Comissió Interparroquial si que queda molt clar que no s'han d'aprovar. Tot i així hem pensat , ja que aprovem un ,val més fer una ratificació de més i aprovar també les Normes de funcionament tot i que no és necessari, com Vostè ha dit.

L'Hble. Sr. Josep GARRALLÀ afegeix,

Sobre el Codi Deontològic ens diuen que la Comissió l'ha aprovat , la comissió no el pot aprovar, realment lo que ha de fer es confeccionar. I

després he trobat un punt que no sé si pot entrar en un Codi Deontològic a mí m'ha estranyat ,és el capítol 2 , al punt H ,que per lo que veig em sembla que si ha afegit perquè està en negreta i diu “queda expressament prohibit vestir roba o complements no oficials o autoritzats , així com també dur qualsevol ornament o complement que pugui alterar la deguda imatge dels integrants dels respectius serveis de circulació comunals ” . No sé si algú porta arracades si també li podrien cridar l'atenció o un simplement un que porti una arracadeta al nas, també pot ser una mica delicat.

L'Hble. Sr. Josep M<sup>a</sup> CAMP diu,  
Per això es va redactar d'aquesta manera per què no s'entengés malament, una noia que porta un arracada que no pogués donar lloc a l'això . Sempre que no alterin la deguda imatge poden portar el que vulguin, així es va convenir amb els agents i amb tots els membres de la Comissió , es una mica difícil de dir-ho , i de quina forma es regula això. Tot això anirà de forma més detallada en les Normes de funcionament de cada servei de circulació Parroquial .

L'Hble. Sr. Josep GARRALLÀ diu,  
Si s'especifica millor en un altre lloc ja m'està bé , podria haver-hi problemes interpretació i podria ser una mica greu .

L'Hble. Sr. Josep M<sup>a</sup> CAMP contesta,  
Es va convenir així de deixar-ho una mica obert però regulat dins del Codi. Una persona que pugui oferir una mala imatge degut a una sèrie de complements o ornaments, que quedi també reflectit en el Codi .

### **Serveis Públics**

000310/2005-CONTRACTACIÓ

S'aprova el text de “contracte tipus” per cessió gratuïta amb els propietaris afectats pels treballs d'eixampla del camí dels Plans.

L'Hble. Sr. Jaume ARENY fa constar,  
Hem rebut aquest text, és un text genèric que no entra ni amb detalls ni amb rés , si s'ha d'aprovar el podem aprovar però seria més interessant fer passar per Comú els convenis que es signi amb tots els propietaris .

L'Hble. Sr. Josep M<sup>a</sup> CAMP diu,  
No hi ha cap problema , però primer hem d'aprovar el contracte tipus.

### **Cultura-Esports i Area Social**

00050/2005-PROPDEP

S'aprova els següents preus públics per a les activitats culturals i extraescolars pel pròxim curs 2005-2006.

**Música:**

Música per adults: 150 € Trimestrals  
Tècniques de veu: 37,50 € Trimestrals  
Iniciació a la música : 75 € Trimestrals  
Estudis musicals: 150 € Trimestrals

**Taller d'art:**

Monogràfics Escola d'art (3 durant el curs) a un preu de 45 € cadascun d'ells.  
Programa juvenil: 45 € Trimestrals  
Programa d'art per adults: 60 € Trimestrals i 40 € pels majors de 65 anys.

**Taller de costura:**

- Tapissos iranians: 60 € Trimestrals i 40 € pels majors de 65 anys.  
Costura tradicional: 60 € Trimestrals i 40 € pels majors de 65 anys.

- **Taller de teatre:** 60 € Trimestrals i 40 € pels majors de 65 anys.

**Taller de Plàstica:** 43,25 € anuals

**Idiomes:**

- Classes de francès i anglès per infants de 4 a 7 anys 1 hora setmanal 19 € mensuals.  
Classes de francès i anglès a partir de 7 anys i adults 2 hores setmanals 35 € mensuals.  
Classes de conversa per adults 2 hores setmanals 35 € mensuals.

**Judo:** 43,25 € Trimestrals

**Bàsquet:** 24,85 € anuals

**Escacs:** 30 € Trimestrals

**Ioga:** 45 € Trimestrals

A partir del gener de 2006 entraran en vigor els següents preus:  
Vacances escolars, Esports d'Estiu, etc.: 35 € setmanals  
Menjador: 7 € al dia.

-

En totes les activitats dirigides als infants el preu d'inscripció a partir del segon germà en la mateixa activitat serà del 50 % de la tarifa general.

### **Precs i preguntes**

L'Hble. Sr. Josep GARRALLÀ demana:

Jo tinc una pregunta a fer sobre la decisió que va prendre la Junta de Govern , de l'adjudicació de les Auditories d'E.M.A.P. a una empresa. Jo penso que E.M.A.P. en va fer una i ara el Comú en farà una altra. Potser una de les dues es podria estalviar.

L'Hble. Sr. Josep M<sup>a</sup> CAMP contesta,

Segons l'interventor se n'ha de fer dos. Des de que E.M.A.P. és Societat Anònima, se'n ha de fer dues. E.M.A.P. una per la seva part i el Comú una altra per la seva part. Si que és veritat que l'empresa que fa aquesta auditoria té molt treball avançat per què estan utilitzant els mateixos documents. Es una llàstima fer la feina dues vegades , però la llei ho vol així.

L'Hble. Sr. Josep GARRALLA diu,

Doncs si que m'estranya una mica que la mateixa empresa que faci l'auditoria que ja treballi directament. No sé si es massa elegant que sigui una empresa que ja treballi pel Comú que després faci l'auditoria d'E.M.A.P.

L'Hble. Sr. Josep M<sup>a</sup> CAMP diu,

Això no hi ha res que ho impedeixi, es van presentar públicament i són els que van guanyar.

L'Hble. Sr. Jaume ARENY demana,

Per acabar volia preguntar com teniu el tema del Pla d'Urbanisme , si s'ha acabat de parlar amb la gent , com està això ?

L'Hble. Sr. Josep M<sup>a</sup> CAMP contesta,

Justament em sembla que encara queda alguna conversa a fer amb algun dels propietaris i a partir d'aquí , si no recordo malament tenim ja una data per tornar-nos a reunir tota la comissió en ple i amb Vostè mateix que forma part de la Comissió i acabar de tancar el que és les alegacions i a partir d'aquí ja seran els serveis tècnics i jurídics els que plasmin en els reglaments i en el pla d'Urbanisme tot el que es decideixi canviar i a partir d'aquí passar-ho a l'aprovació del Comú .

Vam enviar també una carta a Govern amb una sèrie de preguntes sobre uns dubtes que hi ha i que no ens permetria tancar les resolucions del Pla d'Urbanisme sense aquests aclariments que ens han de fer els tècnics

d'Urbanisme de Govern . Tenim previst fer una reunió el dia 13 d'Octubre .  
La previsió és de que això es podés aprovar abans de final d'any .

L'Hble. Sr. Jaume ARENY diu,  
Jo crec que en tot i amb això m'imagino que s'haurà de tornar a posar a  
informació pública o com és farà s'aprovarà directament?

L'Hble. Sr. Josep M<sup>a</sup> CAMP contesta ,  
A exposició pública, jo penso que 13 dies si que s'haurà d'exposar que és  
lo que marca la llei. Però posar-ho més temps no valdria la pena , de totes  
maneres en parlarem amb la Comissió . Aquí a La Massana s'ha parlat amb  
tots els propietaris i s'han analitzats molt bé totes les al.legacions . Jo  
penso que no caldria tornar a obrir un període suplementari d'exposició  
pública amb aquest cas i tornar a acceptar al.legacions .

No havent-hi més assumptes a tractar, a les 16h15 s'acaba la reunió.

Vist-i-plau  
El Cònsol Major,

P.O. de l'Hble. Comú  
El Secretari